

IN THE CLAIMS:

Please find below a listing of all pending claims. The statuses of the claims are set forth in parentheses. For those currently amended claims, underlined text indicates insertions and ~~striketrough~~ text (and/or double-brackets) indicates deletions.

1. (CURRENTLY AMENDED) A computer-readable recording medium recording therein an ~~[[An]]~~ address translating program for translating an address of a packet transmitted and received between a client and a server which are connected to each other through a proxy server, said address translating program enabling a computer to perform a process of:

receiving a request packet, which has a source address translated into the address of said proxy server, output from said client to said server via said proxy server, and analyzing contents of said request packet to acquire the address of said client;

translating said source address of said request packet into the acquired address of said client and transmitting said request packet to said server; and

receiving a response packet in response to said request packet from said server, translating a destination address of said response packet from the address of said client into the address of said proxy server, and transmitting said response packet to said proxy server;

after the address of said client is acquired, generating a communication identifier capable of uniquely identifying said request packet;

translating a source communication identifier of said request packet into the generated communication identifier, at the same time that the source address of said request packet is translated;

when the source address of said request packet and said communication identifier are translated, storing contents of said source address and said source communication identifier that are to be translated and contents of said source address and said source communication identifier that are translated, in association with each other in a database; and

when said response packet is received, referring to said database to determine the address of said client to be set as said destination address, and translating a destination communication identifier of said response packet into said source communication identifier to be translated which is registered in said database.

2. (CURRENTLY AMENDED) ~~An address-translating program~~ A computer-readable recording medium according to claim 1, wherein said address translating program enables the computer to perform a process of:

for changing said source address of said request packet, acquiring the address of said proxy server from a storage area in which the address of said proxy server is registered in advance.

3. (CURRENTLY AMENDED) ~~An address translating program~~ A computer-readable recording medium according to claim 1, wherein said address translating program enables the computer to perform a process of:

when said source address of said request packet is translated, storing the address of said proxy server set as said source address to be translated and the address of said client set as said source address that is translated, in association with each other in a database;

when said response packet is received, referring to said database to determine the address of said client to be set as said destination address.

4. (CANCELLED)

5. (CURRENTLY AMENDED) ~~An address translating program~~ A computer-readable recording medium according to claim 1, wherein the address of said client is acquired from an application header in said request packet.

6. (CURRENTLY AMENDED) An address translating method for translating an address of a packet transmitted and received between a client and a server which are connected to each other through a proxy server, said address translating method comprising the steps of:

receiving a request packet, which has a source address translated into the address of said proxy server, output from said client to said server via said proxy server, and analyzing contents of said request packet to acquire the address of said client;

translating said source address of said request packet into the acquired address of said client and transmitting said request packet to said server; and

receiving a response packet in response to said request packet from said server, translating a destination address of said response packet from the address of said client into the address of said proxy server, and transmitting said response packet to said proxy server;

after the address of said client is acquired, generating a communication identifier capable of uniquely identifying said request packet;

translating a source communication identifier of said request packet into the generated communication identifier, at the same time that the source address of said request packet is translated;

when the source address of said request packet and said communication identifier are translated, storing contents of said source address and said source communication identifier that are to be translated and contents of said source address and said source communication identifier that are translated, in association with each other in a database; and

when said response packet is received, referring to said database to determine the address of said client to be set as said destination address, and

translating a destination communication identifier of said response packet into said source communication identifier to be translated which is registered in said database.

7. (CURRENTLY AMENDED) An address translating apparatus for translating an address of a packet transmitted and received between a client and a server which are connected to each other through a proxy server, ~~said address translating method~~ said address translating apparatus comprising ~~the steps of:~~

client address acquiring means for receiving a request packet, which has a source address translated into the address of said proxy server, output from said client to said server via said proxy server, and analyzing contents of said request packet to acquire the address of said client;

source address translating means for translating said source address of said request packet into the acquired address of said client and transmitting said request packet to said server; and

destination address translating means for receiving a response packet in response to said request packet from said server, translating a destination address of said response packet from the address of said client into the address of said proxy server, and transmitting said response packet to said proxy server;

wherein said source address translating means generates a communication identifier capable of uniquely identifying said request packet, translates a source communication identifier of said request packet into the generated communication

identifier, and stores contents of said source address and said source communication identifier that are to be translated and contents of said source address and said source communication identifier that are translated, in association with each other in a database; and

wherein said destination address translating means refers to said database to determine the address of said client to be set as said destination address, and translates a destination communication identifier of said response packet into said source communication identifier to be translated which is registered in said database.

8. (CURRENTLY AMENDED) A computer-readable recording medium recording therein an address translating program for translating an address of a packet transmitted and received between a client and a server which are connected to each other through a proxy server, said address translating program enabling a computer to perform a process of:

receiving a request packet, which has a source address translated into the address of said proxy server, output from said client to said server via said proxy server, and analyzing contents of said request packet to acquire the address of said client;

translating said source address of said request packet into the acquired address of said client and transmitting said request packet to said server;

receiving a response packet in response to said request packet from said server, translating a destination address of said response packet from the address of said client into the address of said proxy server, and transmitting said response packet to said proxy server; and

after the address of said client is acquired, generating a communication identifier capable of uniquely identifying said request packet.

9. (NEW) The computer-readable recording medium according to claim 8, wherein said address translating program enabling a computer to further perform a process of:

translating a source communication identifier of said request packet into the generated communication identifier, at the same time that the source address of said request packet is translated.

10. (NEW) The computer-readable recording medium according to claim 9, wherein said address translating program enabling a computer to further perform a process of:

when the source address of said request packet and said communication identifier are translated, storing contents of said source address and said source communication identifier that are to be translated and contents of said source address and said source communication identifier that are translated, in association with each other in a database.

11. (NEW) The computer-readable recording medium according to claim 10, wherein said address translating program enabling a computer to further perform a process of:

when said response packet is received, referring to said database to determine the address of said client to be set as said destination address, and translating a destination communication identifier of said response packet into said source communication identifier to be translated which is registered in said database.